



B1.22 Zum Notfall

- Sprich über Körperbeschwerden und Erste Hilfe
- Sprechen Sie über häufige Verletzungen in der Notaufnahme

| | | | |
|---------------------------------|--------------------------------|--|---|
| der Krankenwagen | <i>(ambulans)</i> | der Sanitäter / die Sanitäterin | <i>(ratownik medyczny / ratowniczka medyczna)</i> |
| der Notruf | <i>(numer alarmowy)</i> | sich verletzen | <i>(zranić się)</i> |
| die Notaufnahme | <i>(oddział ratunkowy)</i> | sich stoßen | <i>(uderzyć się)</i> |
| der Notfall | <i>(nagły wypadek)</i> | sich schneiden | <i>(skaleczyć się)</i> |
| die Krankenakte | <i>(dokumentacja medyczna)</i> | sich das Bein brechen | <i>(złamać nogę)</i> |
| die allergische Reaktion | <i>(reakcja alergiczna)</i> | krank werden | <i>(zachorować)</i> |
| die Wunde | <i>(rana)</i> | verbrennen | <i>(oparzyć się)</i> |
| die Verbrennung | <i>(oparzenie)</i> | wehtun | <i>(boleć)</i> |
| die Spritze | <i>(zastrzyk)</i> | stürzen | <i>(upaść)</i> |
| die Untersuchung | <i>(badanie)</i> | schwindelig sein | <i>(mieć zawroty głowy)</i> |
| der Krankenpfleger | <i>(pielęgniarz)</i> | in die Notaufnahme gehen | <i>(iść na oddział ratunkowy)</i> |
| die Krankenschwester | <i>(pielęgniarka)</i> | Ich brauche Hilfe! | <i>(Potrzebuję pomocy!)</i> |

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst.



Viele Menschen sind unsicher, wann sie in die **Notaufnahme** gehen sollen. Im **Notfall** sollte man nicht warten, sondern den **Rettungsdienst** anrufen oder direkt hinfahren. Eine **Erkältung** oder ein kleiner Schnitt am Daumen ist oft kein echter Notfall. Bei **Atemnot** oder starken Brustschmerzen kann es ein **Herzinfarkt** sein und muss sofort untersucht werden. Auch bei schweren **Verletzungen** oder sehr starken Bauchschmerzen braucht man schnell Hilfe.

*Wiele osób nie jest pewnych, kiedy powinny iść na **szpitalny oddział ratunkowy**. W **nagłym wypadku** nie powinno się czekać, tylko zadzwonić po **pogotowie ratunkowe** albo pojechać tam bezpośrednio. **Przeziębienie** lub małe skaleczenie kciuka często nie jest prawdziwym nagłym przypadkiem. Przy duszności lub silnym bólu w klatce piersiowej może to być **zawał serca** i musi zostać natychmiast zbadane. Także przy ciężkich **urazach** lub bardzo silnym bólu brzucha potrzebna jest szybka pomoc. >Vp*

1. Welches Beispiel wird als typischer nicht dringender Fall genannt?
 - a. Eine Erkältung und der Wunsch nach Medikamenten
 - b. Atemnot und Brustschmerzen
 - c. Abgetrennte Finger und starker Blutverlust
 - d. Starke Bauchschmerzen
2. Welche Symptome deuten auf einen möglichen Herzinfarkt hin?
 - a. Ein kleiner Schnitt am Daumen
 - b. Husten ohne Fieber
 - c. Schmerzen in der Brust oder Atemnot
 - d. Ein komischer Punkt auf der Haut

1-a 2-c

2. Gramatyka: Czasowniki z ustalonymi przyimkami (danken für, sprechen über, ...)

Dopełnienia przyimkowe składają się z czasownika, stałego przyimka i przypadku, np. 'sich kümmern um' (biernik) lub 'sprechen mit' (celownik).



1. Czasownik zawsze określa przyimek i przypadek.
2. Dopełnienia przyimkowe można łączyć z innymi dopełnieniami, np. w bierniku lub celowniku.

| Verb + Präposition (Czasownik Kasus + przyimek) | (Przypadek) | Beispiel (Przykład) |
|--|------------------------|--|
| danken für | Akkusativ (biernik) | Ich danke dir für deine Hilfe. (Dziękuję ci za twoją pomoc.) |
| sprechen über | Akkusativ (biernik) | Wir sprechen über den Unfall. (Rozmawiamy o wypadku.) |
| sich interessieren für | Akkusativ (biernik) | Sie interessiert sich für Medizin. (Interesuje się medycyną.) |
| sich kümmern um | Akkusativ (biernik) | Er kümmert sich um den Patienten. (Opiekuje się pacjentem.) |
| fragen nach | Dativ (celownik) | Ich fragte ihn nach dem Weg. (Zapytałem go o drogę.) |
| sprechen mit | Dativ (celownik) | Die Ärztin sprach mit mir über die Symptome. (Lekarka rozmawiała ze mną o objawach.) |
| sich entschuldigen bei | Dativ (celownik) | Er entschuldigte sich bei der Krankenschwester. (Przeprosił pielęgniarkę.) |

Dopełnienia przyimkowe wymagają stałych przyimków, których nie można zmieniać.

1. In der Notaufnahme hat sich der Sanitäter _____ meine Wunde gekümmert. (Na izbie przyjęć sanitariusz zajął się moją raną.)
 a. um b. bei c. für d. an
2. Die Ärztin hat mit mir _____ die allergische Reaktion gesprochen. (Lekarka rozmawiała ze mną o reakcji alergicznej.)
 a. über b. mit c. zu d. von

1. um 2. über

Przepisz zwroty

1. (danken) Vielen Dank, dass du mir so schnell geholfen hast.

(Dziękuję ci za twoją szybką pomoc.)

2. (sprechen) Wir müssen den Unfall noch genauer besprechen.

(Rozmawiamy jeszcze dokładniej o wypadku.)

3. (interessieren) Anna will Medizin studieren. Das findet sie spannend.

(Anna interesuje się medycyną.)

1. Ich danke dir für deine schnelle Hilfe. **2.** Wir sprechen noch genauer über den Unfall. **3.** Anna interessiert sich für Medizin.

Popraw błąd

1. Der Sanitäter kümmert sich für den Verletzten.

Ratownik zajmuje się poszkodowanym.

2. Ich fragte die Ärztin für den Verband.

Zapytałem lekarzkę o opatrunek.

1. Der Sanitäter kümmert sich um den Verletzten. **2.** Ich fragte die Ärztin nach dem Verband.

3. Ćwiczenia



1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.

- | | |
|--------------------|---|
| a. der Notruf | 1. Anruf an 112, wenn man sofort Hilfe bei einem Notfall braucht. |
| b. die Notaufnahme | 2. Bereich im Krankenhaus für akute Verletzungen oder starke Schmerzen. |
| c. sich verletzen | 3. Sich durch einen Unfall wehtun, z. B. schneiden oder stürzen. |

a-1 b-2 c-3

2. Ulotka informacyjna izby przyjęć: Kiedy to jest nagły przypadek?

Wypełnij luki: Spritze, allergischen Reaktion, Notruf, Notaufnahme, Verbrennungen, Wunden

In der (1) _____ werden täglich viele Patientinnen und Patienten versorgt. Rufen Sie den (2) _____, wenn starke Brustschmerzen, Atemnot, starke Blutungen oder Bewusstlosigkeit auftreten. Bei einer (3) _____ mit Schwellungen im Gesicht oder anhaltendem Schwindel sollten Sie ebenfalls sofort Hilfe holen. Kleinere (4) _____ oder leichte (5) _____ behandelt meist der Hausarzt oder der ärztliche Bereitschaftsdienst.

Bringen Sie, wenn möglich, Ihre Krankenkassenkarte und eine Liste Ihrer Medikamente mit. Das Team fragt nach Allergien und Vorerkrankungen und legt eine Krankenakte an. Bei Verletzungen wie einem tiefen Schnitt wird die Wunde untersucht und versorgt; manchmal ist eine (6) _____ gegen Tetanus nötig. Wer stürzt und starke Schmerzen im Bein hat, sollte das Bein nicht belasten und für eine sichere Anfahrt sorgen.

Na izbie przyjęć codziennie udziela się pomocy wielu pacjentkom i pacjentom. Zadzwoń pod numer alarmowy, jeśli wystąpią silne bóle w klatce piersiowej, duszność, silne krwawienia lub utrata przytomności. W przypadku reakcji alergicznej z obrzękiem twarzy lub utrzymującymi się zawrotami głowy również należy natychmiast wezwać pomoc. Drobniejsze rany lub lekkie oparzenia zazwyczaj leczy lekarz rodzinny albo lekarska pomoc doraźna.

Jeśli to możliwe, zabierz ze sobą kartę ubezpieczenia zdrowotnego i listę przyjmowanych leków. Zespół pyta o alergię i choroby przewlekłe oraz zakłada dokumentację medyczną. W przypadku urazów, takich jak głębokie skaleczenie, rana jest badana i opatrywana; czasem potrzebny jest zastrzyk przeciw tężcowi. Kto upadnie i ma silny ból nogi, nie powinien obciążać nogi i powinien zadbać o bezpieczny dojazd.

(1) Notaufnahme, (2) Notruf, (3) allergischen Reaktion, (4) Wunden, (5) Verbrennungen, (6) Spritze

1. Welche Beschwerden nennt der Infozettel als Gründe, sofort den Notruf zu wählen, und welche Fälle können oft vom Hausarzt oder Bereitschaftsdienst behandelt werden?

3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź.

- | | Prawda | Fałsz |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Eine Frau, die vorbeikam, hat Hilfe organisiert, weil der Sprecher nach dem Sturz Kreislaufprobleme hatte. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Der Krankenwagen war sofort da, noch bevor zehn Minuten vergangen waren. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Im Krankenhaus wurde festgestellt, dass der Sprecher sich kein Bein gebrochen hat. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

- Ich habe mich beim Kochen am Finger _____, (Podczas gotowania skaleczyłem(-am) się w palec i teraz bardzo boli.)
 a. geschnitten b. schnitt c. schneiden d. schneide
- Mein Sohn hat sich am Papier _____ und (Mój syn skaleczył się papierem i potrzebuje plastra na ranę.)
 a. schnitt b. schneidet c. geschnitten d. schneidest
- Wir haben uns nach dem Sturz im Treppenhaus die Knie _____ und rufen den Notruf. (Po upadku na klatce schodowej zraniliśmy sobie kolana i dzwonimy pod numer alarmowy.)
 a. wehgetanet b. tatweh c. wehgetan d. wehtun

1. geschnitten 2. geschnitten 3. wehgetan

5. Odgrywanie ról - dialogi

Finger geschnitten – Notruf anrufen

Mara (Anruferin): *Hallo, ich brauche Hilfe! Beim Kochen habe ich mich tief in den Finger geschnitten, es blutet stark.*
(Halo, potrzebuję pomocy! Podczas gotowania głęboko przecięłam się w palec, mocno krwawi.)

Notruf 112 (Disponent): *Okay, bleiben Sie ruhig dran. Wo genau sind Sie und wie alt sind Sie?*
(Dobrze, proszę zachować spokój i pozostać na linii. Gdzie dokładnie pani jest i ile ma pani lat?)

Mara (Anruferin): *Ich bin in Berlin, Prenzlauer Berg, Schönhauser Allee 112, dritte Etage. Ich bin 36 und mir ist auch etwas schwindelig.*
(Jestem w Berlinie, Prenzlauer Berg, Schönhauser Allee 112, trzecie piętro. Mam 36 lat i jest mi też trochę słabo.)

Notruf 112 (Disponent): *Verstanden. Ich schicke einen Krankenwagen, die Sanitäter sind gleich da. Drücken Sie ein sauberes Tuch fest auf die Wunde und setzen Sie sich hin.*
(Zrozumiałem. Wysyłam karetkę, ratownicy zaraz będą. Proszę mocno przycisnąć do rany czystą ściereczkę i usiąść.)



Mara *Alles klar. Ich habe keine Allergien. Ich warte an der Wohnungstür.*
(Anruferin): *(Dobrze. Nie mam żadnych alergii. Czekam przy drzwiach mieszkania.)*

1. Welche Informationen gibt Mara am Telefon und warum sind sie wichtig?

6. Mówienie (SI+)

Ich habe mich verletzt und es tut hier sehr weh. / Ich glaube, es ist ein Notfall - ich brauche Hilfe. / Ich beschreibe meine Beschwerden so: Seit ... habe ich ...



1. Sie sind in Deutschland unterwegs und jemand stürzt und hat eine blutende Wunde. Was tun Sie zuerst und wen rufen Sie an?

2. Sie kommen in die Notaufnahme mit starken Schmerzen, sind sich aber unsicher, ob es ein Notfall ist. Wie erklären Sie kurz Ihre Beschwerden und seit wann diese bestehen?

7. Pisanie: WhatsApp (SI+)

Hallo Nina, hier ist Jana aus dem 3. Stock.

Ich habe vorhin im Treppenhaus Lärm gehört und später gesehen, dass du ein Pflaster an der Hand hattest. Ist etwas passiert? Hast du dich **geschnitten** oder **gestürzt**?

Wenn dir **schwindelig** ist oder es stark **wehtut**, kann ich mit dir in die **Notaufnahme** fahren oder den **Notruf** wählen. Schreib mir bitte kurz, wie es dir geht und ob du Hilfe brauchst.



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Danke dir für deine Hilfe, aber ... / Ich war in der Notaufnahme, weil ... / Kannst du bitte kurz nach mir sehen / mich kurz begleiten?*

Ważne czasowniki

sich wehtun (zranić się)

Präsens

ich tue mir weh
du tust dir weh
er/sie/es tut sich weh
wir tun uns weh
ihr tut euch weh
sie tun sich weh

sich schneiden (skaleczyć się)

Präsens

schneide mich
schneidest dich
schneidet sich
schneiden uns
schneidet euch
schneiden sich